

Traducere din limba engleza

**Spitalul Universitar  
dr A. Jurasza w Bydgoszczy**

**Universitatea Nicolaus Copernicus din Torun,  
Colegiul Medical din Bydgoszcz**

**CATEDRA și CLINICA DE REABILITARE**

**Sef de Clinica: dr. Drd. med. Profesor Wojciech Hagner profesor UMK**

**85-094 Bydgoszcz, str. Curie-Sklodowska 9**

**tel./fax: (052) 585-40-42, 585-43-30**

**e-mail: [kdreh@cm.umk.pl](mailto:kdreh@cm.umk.pl)**

### **Certificat medical**

**Razvan Zainescu a fost spitalizat in Clinica de Reabilitare  
al Spitalului Universitar din localitatea Bydgoszcz din data de  
26.05.2009. Sfarsitul perioadei de sedere in spital este cu probabilitate  
data de 30.07.2009.**

**In prezent dl. Zainescu continua reabilitarea sa ca urmare a  
diagnosticului de tetrapareză-spastica după atacul cardiac.**

**Acest certificat a fost eliberat la cererea familiei.**

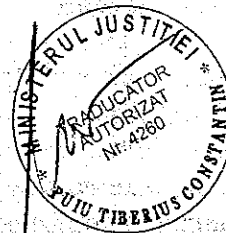
**Al dvs. sincer,  
semnatura si parafa medicului  
( indescifrabil)**

Subsemnatul PUIU TIBERIUS CONSTANTIN, traducător autorizat, autorizația nr. 4260, certific exactitatea traducerii din limba poloneza în limba română în baza documentului original ce mi-a fost prezentat.

PUIU TIBERIUS CONSTANTIN,  
traducător autorizat

ROMÂNIA

B.N.P.A. "L. GEORGESCU & B. MOLDOVEANU"  
SEDIU: MUNICIPIUL BUCUREȘTI, ȘOS. ȘTEFAN CEL MARE NR. 1-3  
BL. PERLA, ET. 3, AP. 9, SECTOR 1  
OPERATOR DATE CU CARACTER PERSONAL - 154F  
COD FISCAL - RO 17071219



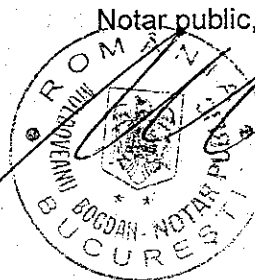
România  
Biroul notarului public  
Sediul

INCHEIERE DE LEGALIZARE A SEMNĂTURII  
TRADUCĂTORULUI Nr. 12810

anul 2009 luna 07 ziua 06

BOGDAN MOLDOVEANU ..... notar public, în temeiul art. 8, lit. "e" și "j" din Legea nr. 36/1995, legalizez semnătura traducătorului autorizat, PUIU TIBERIUS CONSTANTIN, în baza specimenului de semnătură și ștampilă depuse, de pe cele 3 .....exemplare ale înscrisului.

Onorariul notarului de 1705 RON, chit. no. 229 / 2009  
T.V.A. .... RON ;



Notar public,